

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

1081430

Centrum soc.a zdr.sl.Poděbrady
nám. T.G.Masaryka 1130/18
29001 Poděbrady III

Identifikační údaje vozidla

- Číslo smlouvy: **1081430**
- Značka a model vozu: **Škoda Fabia**
- Registrační značka: **6AP9364**
- Číslo účtu pro platby: **4503502/0800**

V Praze dne 2. 12. 2020

ZASLÁNÍ PODKLADŮ K ODKUPU VOZIDLA

Vážení obchodní přátelé,

velice Vám děkujeme, že využíváte finančních služeb Volkswagen Financial Services, a věříme, že jste s našimi službami spokojeni.

Na základě naší dohody Vám spolu s tímto dopisem zasíláme kupní smlouvu, souhlas s podmínkami vyúčtování, záznam o stavu vozidla a daňový doklad ke smlouvě o operativním leasingu č. **1081430**.

Prosíme o podepsání všech stejnopisů kupní smlouvy, souhlasu s podmínkami vyúčtování a záznamu o stavu vozidla a **jejich zaslání obratem na adresu naší společnosti Volkswagen Financial Services, Pekařská 6, 155 00 Praha 5.**

Zároveň Vás tímto žádáme o **úhradu kupní ceny vozidla**. Údaje k úhradě naleznete na faktuře, která je součástí dokumentace, kterou jste obdrželi .

Pokyny k zápisu do Technického průkazu přijdou separátně, po zaplacení kupní ceny vozidla.

V případě jakýchkoliv dotazů kontaktujte prosím naše clientské centrum, kde jsme Vám kdykoli k dispozici na e-mailové adrese klient@vwfs.cz nebo ve všedních dnech od 8:00 do 17:00 hodin na telefonním čísle 224 992 410.

S přátelským pozdravem

Petra Houdová
správní oddělení
úsek schvalování a správa smluv
Volkswagen Financial Services.

Přílohy:

- dva stejnopisy kupních smluv
- dva stejnopisy souhlasu s podmínkami vyúčtování ke smlouvě
- záznam o stavu vozidla
- daňový doklad

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

Pekařská 6

155 00 Praha 5

IČ: 45805369

DIČ: CZ45805369

T +420 224 992 410

E klient@vwfs.cz

W vwfs.cz

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

Kupní smlouva

uzavřená v souladu s ustanovením § 2079 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi :
(dále jen „smlouva“)

ŠkoFIN s.r.o.

sídlo: Pekařská 6, PSČ 155 00, Praha 5

IČ: 45805369, DIČ: CZ45805369

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881

(dále jen „prodávající“)

Jméno, příjmení, titul / obchodní firma: Centrum soc.a zdr.sl.Poděbrady

Bydliště / Sídlo / Místo podnikání: nám. T.G.Masaryka 1130/18, PSČ 29001, Poděbrady III

RČ/ IČ.: 27395286

zastoupený: Emilie Třísková

(dále jen „kupující“)

Článek 1.

Předmět koupě

- Předmětem koupě je dále specifikované motorové vozidlo (dále jen „Předmětné vozidlo“):
typ vozidla: Škoda Fabia **číslo karoserie:** TMBEA6NJ2JZ068076
- Předmětné vozidlo bylo předmětem leasingu dle leasingové smlouvy č. 1081430 uzavřené mezi Prodávajícím a Kupujícím (dále jen „Leasingové smlouva“). Předmětné vozidlo se proto na základě této Smlouvy prodává jako ojeté vozidlo a stav Předmětného vozidla ke dni účinnosti této Smlouvy odpovídá jeho stáří a užívání.
- Prodávající prohlašuje, že je ke dni podpisu této smlouvy vlastníkem Předmětného vozidla.

Článek 2.

Koupě a nabytí vlastnického práva

- Prodávající touto smlouvou prodává Kupujícímu Předmětné vozidlo specifikované v článku 1. této Smlouvy s veškerými vadami a poškozeními, které Předmětné vozidlo má ke dni účinnosti této Smlouvy, a Kupující od Prodávajícího kupuje Předmětné vozidlo specifikované v článku 1. této Smlouvy jako ojeté bez jakýchkoliv výhrad ve stavu ke dni účinnosti této Smlouvy.
- Vlastnické právo k Předmětnému vozidlu přechází na Kupujícího okamžikem účinnosti této Smlouvy.

Článek 3.

Předání Předmětného vozidla

- Prodávající je povinen předat Předmětné vozidlo Kupujícímu. Jelikož se Předmětné vozidlo v okamžiku uzavření této Smlouvy nachází v držení Kupujícího, dohodly se Smluvní strany, že Předmětné vozidlo se považuje pro účely této Smlouvy za předané Kupujícímu okamžikem účinnosti této Smlouvy.
- Nebezpečí škody, zejména nebezpečí nahodilých zkázy a nahodilého zhoršení stavu vozidla, přechází na kupujícího předáním Předmětného vozidla dle odst. 1, ledaže na něj tato nebezpečí vztahující se k Předmětnému vozidlu přešla již dříve.
- Veškeré správní poplatky a jiné náklady spojené s provozováním Předmětného vozidla je povinen po nabytí vlastnického práva k Předmětnému vozidlu hradit Kupující. Kupující je povinen neprodleně po nabytí vlastnického práva k Předmětnému vozidlu sjednat pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem Předmětného vozidla.

Článek 4.

Odpovědnost za vady, nebezpečí škod

- Kupující potvrzuje, že Předmětné vozidlo z důvodu operativního leasingu Předmětného vozidla bylo provozováno Kupujícím a Prodávající neměl předmětné vozidlo v době jeho dosavadního provozování ve svém držení a Předmětné vozidlo není v držení Prodávajícího ani v době sjednání a uzavření této Smlouvy. Kupující si je vědom všech právních a faktických důsledků, které skutečnost uvedená v předchozí větě má.
- Kupující prohlašuje a zaručuje, že Předmětné vozidlo:
 - užíval na základě Leasingové smlouvy, a že ke dni podpisu této Smlouvy má Předmětné vozidlo ve svém držení,
 - po dobu trvání operativního leasingu užíval řádně,
 - ke dni uzavření této Smlouvy je ve stavu odpovídajícím běžnému opotřebení vyplývajícím z jeho stáří a užívání,
 - nemá žádné vady nebo poškození.
- Kupující je povinen provést kontrolu Předmětného vozidla ke dni uzavření této Smlouvy k ověření stavu Předmětného vozidla podle Norem opotřebení, které obdržel při uzavření Leasingové smlouvy. O provedené kontrole Předmětného vozidla a všech skutečnostech souvisejících s touto kontrolou vyhotoví Kupující záznam o stavu vozidla (dále také „Záznam“) a tento nejpozději do 3 dnů po uzavření této Smlouvy doručí Prodávajícímu.
- Kupující z důvodu užívání Předmětného vozidla v rámci operativního leasingu dle Leasingové smlouvy přebírá plnou odpovědnost za stav Předmětného vozidla dle prohlášení v čl. 4 odst. 2 této Smlouvy (stav pro vrácení vozidla při ukončení operativního leasingu) a zavazuje se nahradit Prodávajícímu veškerou škodu, včetně ušlého zisku, pokud se některé z prohlášení Kupujícího dle čl. 4 odst. 2 této Smlouvy dodatečně ukáže jako nepravdivé nebo neúplné. Pro případ, že se dodatečně zjistí jakékoli závady či poškození Předmětného vozidla, které existovaly na Předmětném vozidle ke dni uzavření této Smlouvy (včetně vad vyplývajících z právní fikce), zavazuje se Kupující zajistit na své náklady odstranění veškerých vad a poškození Předmětného vozidla. Pokud bude Prodávající povinen uvedené závady a poškození Předmětného vozidla odstranit na své náklady, zavazuje se Kupující z titulu své odpovědnosti za stav vozidla při skončení operativního leasingu Předmětného vozidla nahradit Prodávajícímu vynaložené náklady na jejich odstranění.
- Kupující prohlašuje a zaručuje, že se pro účely koupě Předmětného vozidla dle této Smlouvy podrobně seznámil s technickým stavem Předmětného vozidla ke dni podpisu této Smlouvy a že tento stav odpovídá prohlášení Kupujícího dle čl. 4 odst. 2 této Smlouvy. Kupující bere na vědomí, že Předmětné vozidlo je ojeté (použité).
- Prodávající prodává Předmětné vozidlo Kupujícímu bez odpovědnosti za vady Předmětného vozidla. Smluvní strany v tomto případě výslovně vylučují aplikaci § 1914 odst. 2, § 1916 odst. 1, § 2099 až § 2112 Zákona č. 89/2012 Sb. ve vztahu k této Smlouvě a jejím případným dodatkům a Kupující

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

tímto výslovně prohlašuje, že se vůči Prodávajícímu vzdává veškerých svých práv z vadného plnění u dodávky Předmětného vozidla.

Článek 5.

Kupní cena a její splatnost

1. Cena za Předmětné vozidlo bez DPH činí **152,892.56 Kč**.
2. Na kupní cenu prodávávaného vozidla, se k datu účinnosti této smlouvy uplatní výše sazby DPH podle aktuálně platné právní úpravy zákona o dani z přidané hodnoty.
3. Kupní cena Předmětného vozidla je sjednána dohodou obou Smluvních stran již s přihlédnutím k dohodnutým podmínkám odpovědnosti za vady Předmětného vozidla dle čl. 4 této Smlouvy.
4. Kupní cena Předmětného vozidla je splatná ke dni uzavření této Smlouvy.
5. V případě prodlení Kupujícího s placením kupní ceny podle této Smlouvy je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,1 % z nezaplacené částky za každý den prodlení. Právo Prodávajícího na odstoupení od smlouvy a na náhradu škody tím není dotčeno.

Článek 6.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je uzavřena dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. a nabývá účinnosti dnem řádného ukončení leasingové smlouvy, tj. dne **12. 12. 2020**.
2. Smlouva je vyhotovena ve dvou originálních stejnopisech, z nichž po jednom náleží každé ze smluvních stran.
3. Veškeré dodatky k této smlouvě musí mít písemnou formu.
4. V otázkách výslovně neupravených touto smlouvou se smluvní strany řídí příslušnými ustanoveními zákona č.89/2012 Sb. občanský zákoník v platném znění.
5. Smluvní strany vzájemně prohlašují, že tato smlouva vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a nahrazuje veškerá předešlá ústní i písemná ujednání smluvních stran týkající se předmětu koupě, což stvrzují svými podpisy.
6. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou její přílohy:
 - a) Příloha č. 1 – Záznam o stavu vozidla.
7. Kupující prohlašuje, že je-li subjektem, jehož smlouvy musí být zveřejněny dle zákona č 340/2015 Sb. (zákon o registru smluv), zajistí takové zveřejnění Klient, a to bezodkladně. Kupující se pro případ porušení své povinnosti uvedené v předchozí větě zavazuje nahradit prodávajícímu veškerou škodu, která prodávajícímu v této souvislosti vznikne.

V Praze

Dne

prodávající

V

Dne

kupující

verze 1904

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

Kupní smlouva

uzavřená v souladu s ustanovením § 2079 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi :
(dále jen „smlouva“)

ŠkoFIN s.r.o.

sídlo: Pekařská 6, PSČ 155 00, Praha 5

IČ: 45805369, DIČ: CZ45805369

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881

(dále jen „prodávající“)

Jméno, příjmení, titul / obchodní firma: Centrum soc.a zdr.sl.Poděbrady

Bydliště / Sídlo / Místo podnikání: nám. T.G.Masaryka 1130/18, PSČ 29001, Poděbrady III

RČ/ IČ.: 27395286

zastoupený: Emilie Třísková

(dále jen „kupující“)

Článek 1.

Předmět koupě

- Předmětem koupě je dále specifikované motorové vozidlo (dále jen „Předmětné vozidlo“):
typ vozidla: Škoda Fabia **číslo karoserie:** TMBEA6NJ2JZ068076
- Předmětné vozidlo bylo předmětem leasingu dle leasingové smlouvy č. 1081430 uzavřené mezi Prodávajícím a Kupujícím (dále jen „Leasingové smlouva“). Předmětné vozidlo se proto na základě této Smlouvy prodává jako ojeté vozidlo a stav Předmětného vozidla ke dni účinnosti této Smlouvy odpovídá jeho stáří a užívání.
- Prodávající prohlašuje, že je ke dni podpisu této smlouvy vlastníkem Předmětného vozidla.

Článek 2.

Koupě a nabytí vlastnického práva

- Prodávající touto smlouvou prodává Kupujícímu Předmětné vozidlo specifikované v článku 1. této Smlouvy s veškerými vadami a poškozeními, které Předmětné vozidlo má ke dni účinnosti této Smlouvy, a Kupující od Prodávajícího kupuje Předmětné vozidlo specifikované v článku 1. této Smlouvy jako ojeté bez jakýchkoliv výhrad ve stavu ke dni účinnosti této Smlouvy.
- Vlastnické právo k Předmětnému vozidlu přechází na Kupujícího okamžikem účinnosti této Smlouvy.

Článek 3.

Předání Předmětného vozidla

- Prodávající je povinen předat Předmětné vozidlo Kupujícímu. Jelikož se Předmětné vozidlo v okamžiku uzavření této Smlouvy nachází v držení Kupujícího, dohodly se Smluvní strany, že Předmětné vozidlo se považuje pro účely této Smlouvy za předané Kupujícímu okamžikem účinnosti této Smlouvy.
- Nebezpečí škody, zejména nebezpečí nahodilých zkázy a nahodilého zhoršení stavu vozidla, přechází na kupujícího předáním Předmětného vozidla dle odst. 1, ledaže na něj tato nebezpečí vztahující se k Předmětnému vozidlu přešla již dříve.
- Veškeré správní poplatky a jiné náklady spojené s provozováním Předmětného vozidla je povinen po nabytí vlastnického práva k Předmětnému vozidlu hradit Kupující. Kupující je povinen neprodleně po nabytí vlastnického práva k Předmětnému vozidlu sjednat pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem Předmětného vozidla.

Článek 4.

Odpovědnost za vady, nebezpečí škod

- Kupující potvrzuje, že Předmětné vozidlo z důvodu operativního leasingu Předmětného vozidla bylo provozováno Kupujícími a Prodávající neměl předmětné vozidlo v době jeho dosavadního provozování ve svém držení a Předmětné vozidlo není v držení Prodávajícího ani v době sjednání a uzavření této Smlouvy. Kupující si je vědom všech právních a faktických důsledků, které skutečnost uvedená v předchozí větě má.
- Kupující prohlašuje a zaručuje, že Předmětné vozidlo:
 - užíval na základě Leasingové smlouvy, a že ke dni podpisu této Smlouvy má Předmětné vozidlo ve svém držení,
 - po dobu trvání operativního leasingu užíval řádně,
 - ke dni uzavření této Smlouvy je ve stavu odpovídajícím běžnému opotřebení vyplývajícím z jeho stáří a užívání,
 - nemá žádné vady nebo poškození.
- Kupující je povinen provést kontrolu Předmětného vozidla ke dni uzavření této Smlouvy k ověření stavu Předmětného vozidla podle Norem opotřebení, které obdržel při uzavření Leasingové smlouvy. O provedené kontrole Předmětného vozidla a všech skutečnostech souvisejících s touto kontrolou vyhotoví Kupující záznam o stavu vozidla (dále také „Záznam“) a tento nejpozději do 3 dnů po uzavření této Smlouvy doručí Prodávajícímu.
- Kupující z důvodu užívání Předmětného vozidla v rámci operativního leasingu dle Leasingové smlouvy přebírá plnou odpovědnost za stav Předmětného vozidla dle prohlášení v čl. 4 odst. 2 této Smlouvy (stav pro vrácení vozidla při ukončení operativního leasingu) a zavazuje se nahradit Prodávajícímu veškerou škodu, včetně ušlého zisku, pokud se některé z prohlášení Kupujícího dle čl. 4 odst. 2 této Smlouvy dodatečně ukáže jako nepravdivé nebo neúplné. Pro případ, že se dodatečně zjistí jakékoli závady či poškození Předmětného vozidla, které existovaly na Předmětném vozidle ke dni uzavření této Smlouvy (včetně vad vyplývajících z právní fikce), zavazuje se Kupující zajistit na své náklady odstranění veškerých vad a poškození Předmětného vozidla. Pokud bude Prodávající povinen uvedené závady a poškození Předmětného vozidla odstranit na své náklady, zavazuje se Kupující z titulu své odpovědnosti za stav vozidla při skončení operativního leasingu Předmětného vozidla nahradit Prodávajícímu vynaložené náklady na jejich odstranění.
- Kupující prohlašuje a zaručuje, že se pro účely koupě Předmětného vozidla dle této Smlouvy podrobně seznámil s technickým stavem Předmětného vozidla ke dni podpisu této Smlouvy a že tento stav odpovídá prohlášení Kupujícího dle čl. 4 odst. 2 této Smlouvy. Kupující bere na vědomí, že Předmětné vozidlo je ojeté (použité).
- Prodávající prodává Předmětné vozidlo Kupujícímu bez odpovědnosti za vady Předmětného vozidla. Smluvní strany v tomto případě výslovně vyloučí aplikaci § 1914 odst. 2, § 1916 odst. 1, § 2099 až § 2112 Zákona č. 89/2012 Sb. ve vztahu k této Smlouvě a jejím případným dodatkům a Kupující tímto výslovně prohlašuje, že se vůči Prodávajícímu vzdává veškerých svých práv z vadného plnění u dodávky Předmětného vozidla.

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

Článek 5.

Kupní cena a její splatnost

1. Cena za Předmětné vozidlo bez DPH činí **152,892.56 Kč**.
2. Na kupní cenu prodávajícího vozidla, se k datu účinnosti této smlouvy uplatní výše sazby DPH podle aktuálně platné právní úpravy zákona o dani z přidané hodnoty.
3. Kupní cena Předmětného vozidla je sjednána dohodou obou Smluvních stran již s přihlédnutím k dohodnutým podmínkám odpovědnosti za vady Předmětného vozidla dle čl. 4 této Smlouvy.
4. Kupní cena Předmětného vozidla je splatná ke dni uzavření této Smlouvy.
5. V případě prodloužení Kupujícího s placením kupní ceny podle této Smlouvy je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,1 % z nezaplacené částky za každý den prodlení. Právo Prodávajícího na odstoupení od smlouvy a na náhradu škody tím není dotčeno.

Článek 6.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je uzavřena dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. a nabývá účinnosti dnem řádného ukončení leasingové smlouvy, tj. dne **12. 12. 2020**.
2. Smlouva je vyhotovena ve dvou originálních stejnopisech, z nichž po jednom náleží každé ze smluvních stran.
3. Veškeré dodatky k této smlouvě musí mít písemnou formu.
4. V otázkách výslovně neupravených touto smlouvou se smluvní strany řídí příslušnými ustanoveními zákona č.89/2012 Sb. občanský zákoník v platném znění.
5. Smluvní strany vzájemně prohlašují, že tato smlouva vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a nahrazuje veškerá předešlá ústní i písemná ujednání smluvních stran týkající se předmětu koupě, což stvrzují svými podpisy.
6. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou její přílohy:
b) Příloha č. 1 – Záznam o stavu vozidla.
7. Kupující prohlašuje, že je-li subjektem, jehož smlouvy musí být zveřejněny dle zákona č 340/2015 Sb. (zákon o registru smluv), zajistí takové zveřejnění Klient, a to bezodkladně. Kupující se pro případ porušení své povinnosti uvedené v předchozí větě zavazuje nahradit prodávajícímu veškerou škodu, která prodávajícímu v této souvislosti vznikne.

V Praze

Dne

prodávající

V

Dne

kupující

verze 1904

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

SOUHLAS S PODMÍNKAMI VYÚČTOVÁNÍ KE SMLouvĚ O OPERATIVNÍM LEASINGU

č. 1081430

Smluvní strany:

ŠkoFIN, s.r.o., IČ : 45805369,
se sídlem Pekařská 6, PSČ 155 00, Praha 5,
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., číslo účtu: 4503502/0800

a

Centrum soc.a zdr.sl.Poděbrady
nám. T.G.Masaryka 1130/18, PSČ 29001, Poděbrady III
RČ/ IČ.: 27395286

Smluvní strany se dohodly, že z důvodu odkupu vozidla Škoda Fabia RZ 6AP9364, VIN TMBEA6NJ2JZ068076 po ukončení leasingové smlouvy klientem, bude provedeno vypořádání dle níže uvedených podmínek.

- **Vyúčtování kilometrů:**

Přejeté/nedojeté kilometry vozidla za dobu operativního leasingu nad/pod rámec sjednaný v leasingové smlouvě nebudou vypořádány.

- **Vyúčtování dnů:**

V případě pozdější úhrady kupní ceny, než je datum řádného konce smlouvy, tj. 12. 12. 2020 je společnost oprávněna klientovi vyúčtovat dny za období od data řádného konce smlouvy do data úhrady kupní ceny vozidla ve výši 1/30 měsíční splátky nájemného za každý den prodlení.

- **Zaslání plné moci**

Zaslání plné moci datovou schránkou pro převod vlastníka vozidla provede ŠkoFIN s.r.o. na zvolený úřad evidence vozidel

ve městě podle požadavku odkupujícího.

V Praze dne

V dne

.....
ŠkoFIN s.r.o.

.....
Centrum soc.a zdr.sl.Poděbrady

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

Pekařská 6

155 00 Praha 5

IČ: 45805369

DIČ: CZ45805369

T +420 224 992 410

E klient@vwfs.cz

W vwfs.cz

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

SOUHLAS S PODMÍNKAMI VYÚČTOVÁNÍ KE SMLouvĚ O OPERATIVNÍM LEASINGU

č. 1081430

Smluvní strany:

ŠkoFIN, s.r.o., IČ : 45805369,
se sídlem Pekařská 6, PSČ 155 00, Praha 5,
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., číslo účtu: 4503502/0800

a

Centrum soc.a zdr.sl.Poděbrady
nám. T.G.Masaryka 1130/18, PSČ 29001, Poděbrady III
RČ/ IČ.: 27395286

Smluvní strany se dohodly, že z důvodu odkupu vozidla Škoda Fabia RZ 6AP9364, VIN TMBEA6NJ2JZ068076 po ukončení leasingové smlouvy klientem, bude provedeno vypořádání dle níže uvedených podmínek.

- **Vyúčtování kilometrů:**

Přejeté/nedojeté kilometry vozidla za dobu operativního leasingu nad/pod rámec sjednaný v leasingové smlouvě nebudou vypořádány.

- **Vyúčtování dnů:**

V případě pozdější úhrady kupní ceny, než je datum řádného konce smlouvy, tj. 12. 12. 2020 je společnost oprávněna klientovi vyúčtovat dny za období od data řádného konce smlouvy do data úhrady kupní ceny vozidla ve výši 1/30 měsíční splátky nájemného za každý den prodlení.

- **Zaslání plné moci**

Zaslání plné moci datovou schránkou pro převod vlastníka vozidla provede ŠkoFIN s.r.o. na zvolený úřad evidence vozidel

ve městě podle požadavku odkupujícího.

V Praze dne

V dne

.....
ŠkoFIN s.r.o.

.....
Centrum soc.a zdr.sl.Poděbrady

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

Pekařská 6

155 00 Praha 5

IČ: 45805369

DIČ: CZ45805369

T +420 224 992 410

E klient@vwfs.cz

W vwfs.cz

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

Záznam o stavu vozidla

ŠkoFIN s.r.o.

sídlo: Pekařská 6, PSČ 155 00, Praha 5

IČ: 45805369, DIČ: CZ45805369

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881

(dále jen „Společnost“)

Kupující

Číslo klienta: 406928

Jméno a příjmení / Název firmy: Centrum soc.a zdr.sl.Poděbrady

Bydliště/sídlo/místo podnikání: nám. T.G.Masaryka 1130/18, PSČ 29001, Poděbrady III IČ/RČ/datum narození: 27395286

Telefon: 775760680

Smlouva o operativním leasingu Číslo: 1081430

Osoba přebírající vozidlo (zástupce klienta):

Číslo OP/pasu:

RČ/datum narození:

Předmětné vozidlo

Typ/model vozidla: Škoda Fabia

stav: ojeté

Druh:

RZ: 6AP9364

Číslo motoru:

VIN: TMBEA6NJ2JZ068076

Uvedení do provozu (měsíc a rok): 07/12/2017

Ujeté km:

Kupující v souvislosti s ukončením Leasingové smlouvy a dohodou Smluvních stran o budoucím prodeji Předmětného vozidla Kupujícímu na základě Kupní smlouvy provedl sjednanou kontrolu stavu Předmětného vozidla:

dne:

v

hod.

min.

Kupující provedl kontrolu stavu Předmětného vozidla, konkrétně byla provedena kontrola vnějšího stavu vozidla a jeho interiéru, ověřen stav mazadel a ostatních provozních kapalin, množství pohonných hmot a stav jednotlivých zařízení vozu.

Kupující potvrzuje, že byl seznámen s činností Předmětného vozidla a provedl kontrolu funkčnosti Předmětného vozidla, včetně zkušební jízdy Předmětného vozidla.

Kupující potvrzuje, že ke dni kontroly má Předmětné vozidlo platnou technickou kontrolu, je ve stavu odpovídajícím jeho stáří a počtu najetých kilometrů a nepřekračuje rámec běžného opotřebení stanovený dle Manuálu řidiče/Driver setu. Na Předmětném vozidle se z výjimkou dále uvedených vad a poškození nevyskytují žádné jiné vady a poškození:

Vady zjištěné při kontrole vozidla:

Kupující bere na vědomí, že ke dni účinnosti kupní smlouvy bude Předmětné vozidlo převedeno do vlastnictví Kupujícího ve stavu, ve kterém se nachází ke dni provedení kontroly dle tohoto Záznamu. Kupující prohlašuje, že Předmětné vozidlo je dle zjištění Kupujícího ve stavu způsobilém k obvyklému užívání a odpovídá stavu dohodnutému mezi Kupujícím a Společností pro uzavření Kupní smlouvy. Kupující bere na vědomí, že dnem účinnosti Kupní smlouvy se současně bude Předmětné vozidlo považovat za předané Kupujícímu dle kupní smlouvy.

Kupující potvrzuje, že ke dni kontroly má ve svém držení veškerou dokumentaci k Předmětnému vozidlu a příslušenství Předmětného vozidla, které mu byly předány při uzavření Leasingové smlouvy.

Kupující z důvodu užívání Předmětného vozidla v rámci operativního leasingu dle Leasingové smlouvy nese plnou odpovědnost za stav Předmětného vozidla ke dni kontroly a zavazuje se nahradit Společnosti veškerou škodu, včetně ušlého zisku, která Společnosti vznikne, pokud se zjistí jakékoli závady či poškození Předmětného vozidla, které existovaly na Předmětném vozidle ke dni provedení kontroly a které nejsou uvedeny v tomto Záznamu. Kupující se zavazuje zajistit, že do doby účinnosti Kupní smlouvy nedojde k žádné změně ve stavu Předmětného vozidla oproti stavu Předmětného vozidla uvedenému v tomto Záznamu. V případě, že klient tento závazek nesplní, nese plnou odpovědnost za změny stavu Předmětného vozidla oproti stavu uvedenému v tomto Záznamu a zavazuje se nahradit Společnosti veškerou škodu, včetně ušlého zisku, která Společnosti z tohoto důvodu vznikne.

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

Pekařská 6

IČ: 45805369

T +420 224 992 410

E klient@vwfs.cz

155 00 Praha 5

DIČ: CZ45805369

W vwfs.cz

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

Kupující bere na vědomí, že Předmětné vozidlu bude prodáváno s vyloučením odpovědnosti za vady. Kupující tímto výslovně prohlašuje, že se vůči Společnosti vzdává veškerých svých práv (včetně práv budoucích) z vadného plnění ve vztahu k dodávce Předmětného vozidla dle Kupní smlouvy.

V

Dne

V

Dne

Jméno a podpis
zástupce Společnosti

Jméno a podpis
Kupujícího

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

Záznam o stavu vozidla

ŠkoFIN s.r.o.

sídlo: Pekařská 6, PSČ 155 00, Praha 5

IČ: 45805369, DIČ: CZ45805369

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881

(dále jen „Společnost“)

Kupující

Číslo klienta: 406928

Jméno a příjmení / Název firmy: Centrum soc.a zdr.sl.Poděbrady

Bydliště/sídlo/místo podnikání: nám. T.G.Masaryka 1130/18, PSČ 29001, Poděbrady III

IČ/RČ/datum narození: 27395286

Telefon: 775760680

Smlouva o operativním leasingu Číslo: 1081430

Osoba přebírající vozidlo (zástupce klienta):

Číslo OP/pasu:

RČ/datum narození:

Předmětné vozidlo

Typ/model vozidla: Škoda Fabia

stav: ojeté

Druh:

RZ: 6AP9364

Číslo motoru:

VIN: TMBEA6NJ2JZ068076

Uvedení do provozu (měsíc a rok): 07/12/2017

Ujeté km:

Kupující v souvislosti s ukončením Leasingové smlouvy a dohodou Smluvních stran o budoucím prodeji Předmětného vozidla Kupujícímu na základě Kupní smlouvy provedl sjednanou kontrolu stavu Předmětného vozidla:

dne:

v

hod.

min.

Kupující provedl kontrolu stavu Předmětného vozidla, konkrétně byla provedena kontrola vnějšího stavu vozidla a jeho interiéru, ověřen stav mazadel a ostatních provozních kapalin, množství pohonných hmot a stav jednotlivých zařízení vozu.

Kupující potvrzuje, že byl seznámen s činností Předmětného vozidla a provedl kontrolu funkčnosti Předmětného vozidla, včetně zkušební jízdy Předmětného vozidla.

Kupující potvrzuje, že ke dni kontroly má Předmětné vozidlo platnou technickou kontrolu, je ve stavu odpovídajícím jeho stáří a počtu najetých kilometrů a nepřekračuje rámec běžného opotřebení stanovený dle Manuálu řidiče/Driver setu. Na Předmětném vozidle se z výjimkou dále uvedených vad a poškození nevyskytují žádné jiné vady a poškození:

Vady zjištěné při kontrole vozidla:

Kupující bere na vědomí, že ke dni účinnosti kupní smlouvy bude Předmětné vozidlo převedeno do vlastnictví Kupujícího ve stavu, ve kterém se nachází ke dni provedení kontroly dle tohoto Záznamu. Kupující prohlašuje, že Předmětné vozidlo je dle zjištění Kupujícího ve stavu způsobilém k obvyklému užívání a odpovídá stavu dohodnutému mezi Kupujícím a Společností pro uzavření Kupní smlouvy. Kupující bere na vědomí, že dnem účinnosti Kupní smlouvy se současně bude Předmětné vozidlo považovat za předané Kupujícímu dle kupní smlouvy.

Kupující potvrzuje, že ke dni kontroly má ve svém držení veškerou dokumentaci k Předmětnému vozidlu a příslušenství Předmětného vozidla, které mu byly předány při uzavření Leasingové smlouvy.

Kupující z důvodu užívání Předmětného vozidla v rámci operativního leasingu dle Leasingové smlouvy nese plnou odpovědnost za stav Předmětného vozidla ke dni kontroly a zavazuje se nahradit Společnosti veškerou škodu, včetně ušlého zisku, která Společnosti vznikne, pokud se zjistí jakékoli závady či poškození Předmětného vozidla, které existovaly na Předmětném vozidle ke dni provedení kontroly a které nejsou uvedeny v tomto Záznamu. Kupující se zavazuje zajistit, že do doby účinnosti Kupní smlouvy nedojde k žádné změně ve stavu Předmětného vozidla oproti stavu Předmětného vozidla uvedenému v tomto Záznamu. V případě, že klient tento závazek nesplní, nese plnou odpovědnost za změny stavu Předmětného vozidla oproti stavu uvedenému v tomto Záznamu a zavazuje se nahradit Společnosti veškerou škodu, včetně ušlého zisku, která Společnosti z tohoto důvodu vznikne.

ŠkoFIN s.r.o. | VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

Pekařská 6

IČ: 45805369

T +420 224 992 410

E klient@vwfs.cz

155 00 Praha 5

DIČ: CZ45805369

W vwfs.cz

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 11881.

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVĚR. LEASING. POJIŠTĚNÍ. MOBILITA.

Kupující bere na vědomí, že Předmětné vozidlo bude prodáváno s vyloučením odpovědnosti za vady. Kupující tímto výslovně prohlašuje, že se vůči Společnosti vzdává veškerých svých práv (včetně práv budoucích) z vadného plnění ve vztahu k dodávce Předmětného vozidla dle Kupní smlouvy.

V

Dne

V

Dne

Jméno a podpis
zástupce Společnosti

Jméno a podpis
Kupujícího